



UW Medicine

После смерти

Практический путеводитель на ближайшие дни и недели

Эта брошюра содержит контрольный список в помощь по организации многих задач, которые должны быть осуществлены вами после смерти. Вероятно, вам также было бы интересно прочесть «Когда близкий умирает в больнице». Упомянутая брошюра отвечает на часто задаваемые вопросы о том, что происходит в больнице после смерти. Прочтите онлайн на <https://healthonline.washington.edu> (используйте поисковое слово «grief»).

В ближайшие дни

Консультанты пациентов и их семей UW Medicine находят предлагаемый список полезным при ведении дел любого умершего. Мы надеемся, что этот контрольный список поможет также и вам.

Этот перечень не включает все возможные задачи, которые могут требовать исполнения. Поскольку каждая ситуация индивидуальна, пожалуйста, подумайте о консультации с адвокатом для получения руководства.



Существует много забот, которые должны быть адресованы после смерти близкого.

Получите копии свидетельства о смерти.

Похоронное бюро или крематорий закажет для вас копии свидетельства о смерти. Вы также можете приобрести копии в Управлении жизненной статистики населения (King County Vital Statistics Department). Звоните по телефону 206.837.0719 или посетите www.kingcounty.gov/healthservices/health/vitalstats.aspx. Скорее всего вам потребуется множество копий свидетельства о смерти для того, чтобы вы получили возможность передать право собственности на каждую крупную часть имущества. Это может включать автомобили, дома, землю или банковские счета. Вам также могут потребоваться сертифицированные копии для пособий по страхованию жизни, социальному обеспечению, и льготам для уцелевших родственников ветеранов. Для уменьшения расходов на это, узнайте если эти конторы удовлетворятся не сертифицированными фотокопиями вместо требующими приобретения сертифицированными.

Узнайте, существует ли завещание.

Если завещание существует, обратитесь к личному представителю, именованному в завещании. Это лицо ответственно за распоряжение имуществом умершего и соблюдению условий данного завещания.

Найдите требуемые вам документы.

- Свидетельство о браке, регистрация гражданского брака, или свидетельство о разводе
- Свидетельство о рождении
- Карточка социального обеспечения
- Военный билет, включая приказ о демобилизации
- Завещание (оригинал)
- Список личного имущества
- Страховые договоры
- Льготы для рабочих или пенсионеров
- Удостоверение водителя транспортного средства, паспорт, документация о гражданстве, иммиграции или регистрации иностранца
- Номера финансовых счетов
- Информация и (ключ) для ячейки в сберегательном сейфе

- Инвестиционные отчёты
- Номера кредитных и дебитных карт и компаний
- Документы о регистрации транспортных средств и праве собственности
- Похоронные договора, если оплачены предварительно
- Известите Администрацию социального обеспечения (www.ssa.gov или 800.772.1213).**

Во время разговора с отделом социального обеспечения вам понадобятся:

- Копия свидетельства о смерти
- Номер карты социального обеспечения умершего
- Доказательство вашего родства с умершим, как-например, свидетельство о браке или о рождении

Также справьтесь о единовременной выплате пособия по смерти.

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

- Если умерший является ветераном, известите Администрацию дел ветеранов (www.va.gov or 800.827.1000).**

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

- Известите работодателя умершего, профсоюз или любую прочую группу или профессиональную организацию, членом которой мог являться умерший. Многие из таких организаций могут нести страховые договоры. По высокой вероятности вам потребуется предоставить копию свидетельства о смерти.**

□ Известите все компании коммунальных услуг (телефон, газ, электричество, и т. д.).

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

- Найдите пароли и переведите онлайн счета. Отметьте, существуют ли планы автоматических выплат по месячным счетам, например, за электричество, телефон, сотовую связь, воду, канализацию, мусор, ипотеку дома или автомобиля, и т. д.**

Заметки: _____

- Предоставьте адрес для пересылки в почтовое отделение.**

Дата выданного вами звонка: _____
Имя лица с кем вы говорили: _____
Заметки: _____

- Прекратите доставку газет и журналов.**

Название компании: _____
Дата выданного вами звонка: _____
Имя лица с кем вы говорили: _____
Заметки: _____

Название компании: _____
Дата выданного вами звонка: _____
Имя лица с кем вы говорили: _____
Заметки: _____

- Отмените услуги на дому, такие как доставка готовой пищи или медсестринский уход.**

Название компании: _____
Дата выданного вами звонка: _____
Имя лица с кем вы говорили: _____
Заметки: _____

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Отмените ненужные услуги, такие как сотовый телефон, интернет, кабельное ТВ.

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Свяжитесь с крупными кредитными бюро во избежание возможности кражи личности:

Equifax – *www.equifax.com*

Experian – *www.experian.com*

TransUnion – *www.transunion.com*

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

- Известите все страховые компании. Высока вероятность, что вам потребуется послать сертифицированную копию свидетельства о смерти в каждую компанию.**

Страхование жизни: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Рабочее или пенсионное страхование: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Похоронное страхование или прочие льготные планы, относящиеся к смерти:

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Страхование ипотеки или кредитных займов: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Страхование кредитных карт: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Страховки здравоохранения (включая Medicare, Medicaid, Medigap, частные), страхование по стоматологическому обслуживанию, и по долгосрочному медицинскому уходу:

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Название компании: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Страхование личного имущества: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Страхование по рабочей компенсации: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Свяжитесь с банками и инвестиционными компаниями.

Сберегательные счета или сертификаты вкладов (CD): _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Чековый счёт: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Дебитная карта: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Ячейка в сберегательном сейфе: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Пенсионные сбережения (IRA, 401-К, и т. д.): _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Акции и облигации: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Прочие инвестиции и брокерские счета: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Свяжитесь с компаниями, поставляющими кредитные карты.

Наименование карты и номер: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Наименование карты и номер: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Наименование карты и номер: _____

Дата выданного вами звонка: _____

Имя лица с кем вы говорили: _____

Заметки: _____

Передайте право владения в актах о покупке и документах на право собственности.

Кадастровый акт (право собственности на недвижимость)

Ипотечные документы и обязательства по займам

Сертификаты о праве собственности на, и регистрации транспортных средств (для авто, лодки, автодома (RV), и прочих). Получите формы из государственных контор.

Управление лицензирования

Сертификаты о членстве

Прочее: _____

Заметки: _____

Прочее: _____

Заметки: _____

В ближайшие недели и месяцы

- Заявите по всем требуемым налоговым декларациям.** В IRS имеется бесплатная брошюра называемая «Налоговая информация для уцелевших и исполнителей, и распорядителей, издание 559» (Tax Information for Survivors and Executors and Administrators, publication 559).
- Примите поддержку в вашем горе.** Получите помощь от личных консультаций, групп поддержки, книг о горевании, вебсайтов, и, в особенности, от близких и друзей. Люди тянутся к вам—пожалуйста, примите их поддержку и любовь.
- Относитесь к себе бережно.** Смерть близкого является одним из наиболее потрясающих событий, через которое мы проходим в нашей жизни. Горевание требует времени—поэтому, уделите себе определенное время, которое вам необходимо для того, чтобы адаптироваться к этой серьезной перемене в жизни. Прочтение брошюры с названием «Путеводитель по горю» (Guide through Grief) может оказаться полезным. Вы можете найти его онлайн на <https://healthonline.washington.edu> (используйте поисковое слово «grief»).

Вопросы?

Ваши вопросы важны. Пожалуйста обратитесь к нам если у вас возникнут вопросы или заботы.

- Социальная помощь и обслуживание пациентов в UWMC:

Больничный городок
Montlake: 206.598.4370

Больничный
городок
Northwest:
206.668.1304

- Социальная помощь в НМС:
206.744.8030

Поздний Отрывок

*И что, ты достиг чего
ты хотел от этой жизни, несмотря ни на что?*

Я достиг.

И чего ты хотел?

*Называть себя возлюбленным,
ощущать себя возлюбленным на
этой земле.*

- Raymond Carver

After a Death

A practical guide for the days and weeks ahead

This handout provides a checklist to help you organize the many tasks that need to be done after a death. You may also want to read “When a Loved One Dies in the Hospital.” That handout gives answers to common questions about what happens in the hospital after a death. Read it online at <https://healthonline.washington.edu> (use the search word “grief”).

In the Days Ahead

Patient and Family Advisors at UW Medicine have found this checklist useful when handling the affairs of someone who has died. We hope this checklist will also help you.

This list does not include all of the tasks that may need to be done. Please think about asking a lawyer for guidance, as each situation is different.



There are many tasks that must be done after a loved one dies.

Get copies of the death certificate.

The funeral home or cremation service will order copies of the death certificate for you. Or, you can buy copies from the King County Vital Statistics Department. Call 206.837.0719 or visit their website at www.kingcounty.gov/healthservices/health/vitalstats.aspx.

You will most likely need many copies of the death certificate, so that you can send a certified copy to transfer ownership of each major asset. This may include cars, homes, land, or bank accounts. You may also need certified copies for life insurance, veteran’s survivor benefits, and Social Security. To keep costs down, ask these offices if they will accept a non-certified photocopy instead of a certified copy that you will need to buy.

Find out if there is a will.

If there is a will, contact the Personal Representative named in the will. This person is responsible for taking care of the deceased’s estate and for following the terms of the will.

Find the papers you will need.

- Marriage certificate, domestic partnership registration, or divorce documents

- Birth certificate
- Social Security card
- Military service papers, including discharge papers
- Will (original copy)
- Property list
- Insurance policies
- Employer benefits or retirement benefits
- Driver's license, passport, citizenship, immigration, or alien registration papers
- Financial account numbers
- Safe deposit box information (and key)
- Investment statements
- Credit and debit card numbers and companies
- Vehicle registration and titles
- Funeral contracts, if prepaid
- Notify the Social Security Administration (www.ssa.gov or 800.772.1213).**

When you talk with Social Security, you will need:

- A copy of the death certificate
- Social Security number of the deceased
- Proof of your relationship to the deceased, such as marriage or birth certificate

Also ask about the one-time death benefit payment.

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

- If the deceased is a veteran, notify the Veterans Administration (www.va.gov or 800.827.1000).**

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

- Notify the deceased's employer, union, or any other group or professional organization they may have been a member of.**
Many of these organizations have insurance policies. Most likely you will need to provide a copy of the death certificate.

- Notify all utility companies (phone, gas, electricity, etc.).**

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

- Find passwords and transfer online accounts.** Be sure to note if there are any automatic payment plans for monthly bills, such as electric, heating, phone, cell phones, water, sewer, garbage, home mortgage, car loan, etc.

Notes: _____

- Contact the post office with forwarding information.**

Date you made the call: _____
Name of person you spoke with: _____
Notes: _____

- Stop delivery of newspapers and magazines.**

Name of company: _____
Date you made the call: _____
Name of person you spoke with: _____
Notes: _____

Name of company: _____
Date you made the call: _____
Name of person you spoke with: _____
Notes: _____

- Cancel home-care services such as meal delivery or nursing services.**

Name of company: _____
Date you made the call: _____
Name of person you spoke with: _____
Notes: _____

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Cancel services that are no longer needed, such as cell phone, internet, and cable TV.

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Contact the major credit bureaus to help avoid possible identity theft:

Equifax – www.equifax.com

Experian – www.experian.com

TransUnion – www.transunion.com

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

- Notify all insurance companies.** Most likely, you will need to send a certified copy of the death certificate to each company.

Life insurance: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Employer's or pension insurance: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Funeral insurance or other death-related benefit plans:

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Mortgage and/or credit insurance: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Credit card insurance: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Health insurance (including Medicare, Medicaid, Medigap, private), dental insurance, and long-term care:

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Name of company: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Property insurance: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Worker's compensation insurance: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Contact banks and investment firms.

Savings accounts or CDs: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Checking account: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Debit card: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Safe deposit box: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Retirement accounts (IRA, 401-K, etc.): _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Stocks and bonds: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Other investments and brokerage accounts: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Contact credit card companies.

Card name and number: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Card name and number: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Card name and number: _____

Date you made the call: _____

Name of person you spoke with: _____

Notes: _____

Transfer ownership of deeds and titles.

Property deeds

Mortgage documents and loan notes

Vehicle titles and registrations (for car, boat, RV, and others). Get forms from state offices.

Department of Licensing

Membership certificates

Other: _____

Notes: _____

Other: _____

Notes: _____

In the Coming Weeks and Months

- File all required tax forms.** The IRS has a free booklet called “Tax Information for Survivors and Executors and Administrators,” publication 559.
- Accept support for your grief.** Help is available through individual counseling, support groups, bereavement books, websites, and especially from family and friends. People want to reach out to you – please accept their support and love.
- Be gentle with yourself.** The death of a loved one is one of the most powerful events we go through in life. Grieving takes time, so allow yourself the time you need to adapt to this major life change. It may help to read the booklet called “Guide through Grief,” which you can find at <https://healthonline.washington.edu> (use the search word “grief”).

Questions?

Your questions are important. Please call us if you have questions or concerns.

UWMC Social Work and Care Coordination:

Montlake Campus:
206.598.4370

Northwest Campus:
206.668.1304

HMC Social Work:
206.744.8030

Late Fragment

*And did you get what
you wanted from this life, even so?*

I did.

And what did you want?

*To call myself beloved, to feel myself
beloved on the earth.*

- Raymond Carver
